



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA

UNITÉ SANITAIRE LOCALE
VALLÉE D'AOSTE

BANDO DI RIAPERTURA DEI TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE, DEL PUBBLICO CONCORSO, PER TITOLI ED ESAMI, PER L'ASSUNZIONE, A TEMPO INDETERMINATO, DI N. 2 COLLABORATORI PROFESSIONALI SANITARI – TECNICI DELLA PREVENZIONE NELL'AMBIENTE E NEI LUOGHI DI LAVORO (PERSONALE DI VIGILANZA ED ISPEZIONE), CATEGORIA D, PRESSO L'AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA.

Articolo 1

Si rende noto che, in esecuzione della deliberazione del Direttore Generale Pro Tempore dell'Azienda U.S.L. n. 765 in data 10/07/2015, si è stabilito di riaprire i termini per la presentazione delle domande di partecipazione al pubblico concorso, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 collaboratori professionali sanitari – tecnici della prevenzione nell'ambiente e nei luoghi di lavoro (personale di vigilanza ed ispezione), categoria D presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, indetto con deliberazione del Direttore Generale n. 380 in data 5 marzo 2012.

Il termine per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso medesimo, è riaperto e scade, improrogabilmente, il trentesimo giorno successivo alla data di pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana del presente bando di riapertura; qualora detto giorno sia festivo, il termine è prorogato al primo giorno successivo non festivo.

Articolo 2

Possono partecipare al concorso coloro che possiedono i seguenti requisiti:

- a) cittadinanza italiana, salve le equiparazioni stabilite dalle leggi vigenti, o cittadinanza di uno dei Paesi dell'Unione Europea.

Ai sensi dell'articolo 38 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 e successive modificazioni ed integrazioni possono, altresì, partecipare al concorso pubblico:

- i familiari dei cittadini indicati alla lettera a) non aventi la cittadinanza italiana o la cittadinanza di uno degli Stati membri dell'Unione Europea, che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente;
- i cittadini di Paesi terzi titolari di permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria.

I cittadini stranieri devono possedere un'adeguata conoscenza della lingua italiana;

- b) titolo di studio:

Laurea in Tecniche della prevenzione nell'ambiente e nei luoghi di lavoro, ovvero Diploma Universitario di Tecnico della prevenzione nell'ambiente e nei luoghi di lavoro, ovvero diplomi o attestati conseguiti in base ai precedenti ordinamenti riconosciuti equipollenti, ai sensi delle vigenti disposizioni, al Diploma Universitario, al fine dell'esercizio dell'attività.

I requisiti di cui al presente articolo devono essere posseduti, pena esclusione dal concorso, alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione delle domande di ammissione.

Non possono accedere agli impieghi pubblici coloro che siano stati esclusi dall'elettorato attivo nonché coloro che siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una pubblica amministrazione.

Ai sensi di quanto stabilito dall'art. 42, comma 1, della Legge Regionale del 25 gennaio 2000, n. 5, così come modificato dall'art.14 della Legge Regionale 13 febbraio 2013, n. 2, l'ammissione ai concorsi e alle selezioni per l'impiego ed il conferimento degli incarichi presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta è subordinata al preventivo accertamento della conoscenza della lingua francese o italiana. L'accertamento è compiuto nella lingua diversa da quella in cui il candidato dichiara, nella domanda di ammissione, di voler sostenere le prove di concorso.

Articolo 3

La domanda di partecipazione dovrà essere prodotta, pena esclusione dal concorso, **esclusivamente tramite procedura telematica, entro il 08/10/2015**, trentesimo giorno successivo alla data di pubblicazione dell'estratto del presente bando di riapertura sulla Gazzetta Ufficiale.

Non saranno ritenute valide le domande inoltrate entro il 12/07/2012, data di scadenza del bando di indizione del concorso, se non ripresentate tramite procedura telematica.

L'invio telematico della domanda dovrà avvenire entro e non oltre le ore 24.00 della suddetta data; dopo tale termine non sarà più possibile effettuare la compilazione della stessa.

Il termine di cui sopra è perentorio e, pertanto, **saranno esclusi dal concorso i concorrenti le cui domande non siano state presentate entro tale termine e secondo le modalità di seguito indicate.**

Dopo il suddetto termine non è, altresì, ammessa la produzione di ulteriori titoli o documenti a corredo della domanda e non sarà più possibile effettuare rettifiche o aggiunte alla domanda stessa.

La procedura di presentazione della domanda potrà essere effettuata 24 ore su 24 da qualsiasi postazione collegata alla rete internet.

PROCEDURA DI REGISTRAZIONE E DI COMPILAZIONE DELLA DOMANDA E DEI RELATIVI TITOLI PER LA PARTECIPAZIONE AL CONCORSO:

- 1) Collegarsi al seguente indirizzo: <http://ausl-vda.iscrizioneconcorsi.it> ;
- 2) Accedere alla pagina di registrazione ed inserire i dati richiesti; a seguito di questa operazione il programma invierà una e-mail al candidato con le credenziali (Username e Password) di accesso al programma;
- 3) Ricollegarsi al sito indicato, utilizzando le proprie credenziali (Username e Password);
- 4) Sarà visibile l'elenco dei concorsi e/o avvisi in pubblicazione: scegliere il concorso a cui si vuole partecipare;
- 5) Compilare il modulo di iscrizione on-line, costituito da più pagine relative agli eventuali titoli da dichiarare (es. Servizi presso ASL/P.A ./Attività didattica /Corsi di aggiornamento/ecc.);
- 6) Il candidato potrà accedere più volte alla propria domanda e compilare/modificare/correggere/cancellare i dati inseriti, ricordandosi di confermare i dati inseriti ogni qualvolta si esca dalla procedura;
- 7) Terminata la registrazione, cliccare su "Conferma e invia l'iscrizione";
- 8) Il concorrente riceverà una mail di conferma di avvenuta iscrizione che dovrà essere stampata, conservata ed esibita, **pena esclusione dal concorso pubblico**, unitamente ad un documento di identità, il giorno in cui verrà convocato per l'espletamento della prima prova concorsuale (prova scritta di cui al successivo articolo 6).

Si suggerisce di leggere attentamente le istruzioni per l'uso della procedura di cui sopra presenti sul sito di iscrizione.

Articolo 4

Nella domanda, da inoltrare secondo le modalità di cui sopra, il concorrente dovrà compilare, sotto la sua personale responsabilità ai sensi del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e successive modificazioni, tutti i campi del Modulo di iscrizione on line.

L'omissione anche di una sola delle dichiarazioni presenti nel "Modulo di iscrizione" comporterà l'ammissione al concorso con riserva.

Nella domanda on-line, devono essere dichiarati, altresì, i titoli che il candidato ritiene utili ai fini della valutazione di merito e della formazione della graduatoria, ivi incluse le pubblicazioni edite a stampa.

Eventuali **pubblicazioni**, già dichiarate nel modulo di iscrizione on line, devono essere edite a stampa e devono essere prodotte in originale, in copia autentica oppure in copia dichiarata conforme all'originale ai sensi degli articoli 19 e 47 del DPR 445/2000 e successive modificazioni ed integrazioni. Le suddette pubblicazioni dovranno essere inviate, entro e non oltre la data di scadenza fissata per la presentazione delle domande di ammissione al concorso, unitamente ad una nota di accompagnamento, al seguente indirizzo: Azienda USL della Valle d'Aosta - Via Guido Rey, n. 1 - 11100 AOSTA (AO), **a mezzo di** raccomandata con ricevuta di ricevimento, **oppure** consegnate a mano presso l'Ufficio concorsi, situato in Via Saint Martin de Corlèans, n. 248 (secondo piano) Aosta (tutti i giorni feriali dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 12,30), **oppure** inviate tramite PEC: protocollo@pec.ausl.vda.it

Nel caso di invio tramite servizio postale fa fede il timbro e la data dell'Ufficio postale accettante. L'Amministrazione declina sin d'ora ogni responsabilità per dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte dei concorrenti, oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, oppure per eventuali disguidi postali o telegrafici non imputabili a colpa dell'Amministrazione stessa.

Il candidato dovrà dichiarare, inoltre, il pagamento della **tassa di concorso di € 10,00** (i candidati che avevano già provveduto al pagamento della tassa di concorso dell'importo di € 3,87 dovranno integrare la differenza di € 6,13) non rimborsabile. Sarà possibile effettuare il pagamento tramite:

- versamento sul c/c bancario UNICREDIT S.p.A. Agenzia di Corso Padre Lorenzo – Aosta - intestato a "Azienda U.S.L. Valle d'Aosta" - **IBAN IT 81 K 02008 01204 000103793253;** **specificando la causale sul versamento: pagamento tassa concorso (indicando le proprie generalità e il concorso cui si intende partecipare).**

Il mancato pagamento della tassa di concorso comporterà l'ammissione con riserva.

Articolo 5

Ai sensi della deliberazione di Giunta Regionale n. 3089 in data 27 agosto 2001, ed in applicazione dell'articolo 42 della Legge Regionale 25 gennaio 2000, n. 5, così come modificato dalla Legge Regionale n. 2 del 13 febbraio 2013, i concorrenti devono sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua francese o italiana. L'accertamento è effettuato nella lingua diversa da quella nella quale il concorrente, nella domanda di ammissione, dichiara di voler sostenere le prove del concorso. Il suddetto accertamento è effettuato dalla Commissione esaminatrice, previa integrazione dei componenti di diritto della Commissione medesima, con un esperto di lingua francese o italiana, nominato dal Direttore Generale dell'Azienda USL della Valle d'Aosta.

Sono esonerati dall'accertamento linguistico i candidati che si trovano nelle posizioni indicate dall'articolo 14 della Legge Regionale 13 febbraio 2013, n. 2 e successive modificazioni ed integrazioni.

<u>Prova scritta</u>	→	Compilazione di un test di comprensione scritta con risposte a scelta multipla (3 opzioni).
	→	Riassunto.
<u>Prova orale</u>	→	Test collettivo di comprensione orale.
	→	Esposizione di opinioni personali e argomentazione dell'opinione e interazione con l'esaminatore.

La prova scritta si articola in due fasi:

1^a fase: comprensione scritta

Test collettivo di comprensione scritta.

Il testo da leggere, di un numero di circa 400 parole, è tratto da pubblicazioni di vario genere su argomenti di larga diffusione.

Le domande devono prevedere risposte del genere a scelta multipla (3 opzioni).

Il numero di domande deve essere di 20.

Il testo viene fornito unitamente al test e rimane a disposizione del candidato per tutta la durata della prova.

Non è consentito l'uso del vocabolario.

Durata della prova: 30 minuti.

2^a fase: produzione scritta

Riassunto.

Partendo dallo stesso testo di base della comprensione scritta, il candidato deve produrre un riassunto di circa 120 parole.

E' consentito l'uso del vocabolario monolingue.

Durata della prova: 45 minuti.

VALUTAZIONE DELLA PROVA SCRITTA

Abilità	Peso		Criterio di ripartizione dei punti		Criteri descrizione
	%	punti	%	punti	
comprensione	60%	6,0	60%	3,60	- % di risposte corrette
produzione	40%	4,0	60%	2,40	- reperimento delle idee principali - correttezza
Totale	100%	10,0	=	6,0	

Nota: il 60% della comprensione corrisponde a 12 risposte corrette su 20.

Il candidato viene ammesso alla prova orale solo se raggiunge un punteggio minimo complessivo di 6/10 nella prova scritta.

La prova orale si articola in due fasi:

1ª fase: comprensione orale.

Test collettivo di comprensione orale.

Il testo da ascoltare, letto dall'esaminatore, è di circa 300 parole.

Le domande devono prevedere risposte chiuse del genere a scelta multipla.

Il numero di domande è di 20.

E' prevista una lettura preliminare del questionario da parte del candidato, in seguito una doppia lettura del testo da parte dell'esaminatore.

Non è consentito prendere appunti sul foglio del test.

Durata della prova: 30 minuti.

2ª fase: produzione orale.

Esposizione di opinioni personali e interazione

Il candidato sceglie una lettura fra le tre proposte dalla Commissione, tratte da pubblicazioni di vario genere su argomenti di larga diffusione. Sono concessi 10 minuti per leggere il testo.

Durante l'esposizione, di una durata di 5 minuti, il candidato deve presentare il proprio punto di vista sull'argomento.

Al termine dell'esposizione il candidato dovrà interagire con l'esaminatore rispondendo a qualche domanda di approfondimento.

Lunghezza del testo proposto: circa 300 parole.

Durata complessiva della prova: circa 20 minuti.

VALUTAZIONE DELLA PROVA ORALE

Abilità	Peso		Criterio di ripartizione dei punti		Criteri descrizione
	%	punti	%	punti	
comprensione	50%	5,0	60%	3,0	- % di risposte corrette
					- fluidità
produzione	50%	5,0	60%	3,0	- coerenza testuale
					- correttezza
					- ricchezza espressiva
Totale	100%	10,0	=	6,0	

Nota: il 60% relativo alla comprensione corrisponde a 12 risposte corrette su 20.

I candidati che non conseguiranno la sufficienza in ciascuna delle prove scritta e orale di accertamento della conoscenza della lingua francese, non saranno ammessi alle successive prove di concorso.

Articolo 6

La Commissione esaminatrice, nominata ai sensi del D.P.R. 220/2001, ha a disposizione 100 punti così ripartiti:

- 30 punti per la valutazione dei titoli;
- 70 punti per la valutazione delle prove concorsuali;

I punti per le prove concorsuali sono così ripartiti:

- 30 punti per la prova scritta
- 20 punti per la prova pratica;
- 20 punti per la prova orale.

La Commissione esaminatrice sottoporrà i concorrenti alle seguenti prove:

- a) **prova scritta** vertente su argomento scelto dalla Commissione attinente alla materia oggetto del concorso. Tale prova può anche consistere nella soluzione di quesiti a risposta sintetica;
- b) **prova pratica** consistente nell'esecuzione di tecniche specifiche o nella predisposizione di atti connessi alla qualificazione professionale richiesta;
- c) **prova orale** vertente sugli argomenti della prova scritta e comprendente oltre che elementi di informatica anche la verifica della conoscenza, almeno a livello iniziale, della lingua straniera scelta tra inglese, spagnolo o tedesco.

I candidati che non abbiano conseguito la sufficienza nella prova scritta (espressa in termini numerici di almeno 21/30) non saranno ammessi alla prova pratica; i candidati che non abbiano conseguito la sufficienza nella prova pratica (espressa in termini numerici di almeno 14/20) non saranno ammessi alla prova orale; saranno esclusi dalla graduatoria finale di merito i candidati che non abbiano conseguito la sufficienza nella prova orale (espressa in termini numerici di almeno 14/20).

La valutazione dei titoli prodotti dai candidati sarà effettuata con i criteri previsti dagli articoli 8 e 11 del D.P.R. 27 marzo 2001, n. 220, nonché dalla deliberazione del Direttore Generale dell'Azienda U.S.L n. 1917 in data 24 settembre 2001 concernente l'approvazione del regolamento per la disciplina delle modalità di attribuzione dei punteggi per la valutazione dei titoli nelle procedure concorsuali del personale non dirigenziale del S.S.N., come segue:

- | | |
|---|-----------|
| a) Titoli di carriera | punti: 15 |
| b) Titoli accademici e di studio | punti: 4 |
| c) Pubblicazioni e titoli scientifici | punti: 5 |
| d) Curriculum formativo e professionale | punti: 6 |

Titoli di carriera

punti 1,80 per anno di servizio reso presso le unità sanitarie locali, le aziende ospedaliere, gli enti di cui agli articoli 21 e 22 del D.P.R. 27 marzo 2001, n. 220 e presso altre pubbliche amministrazioni, nel profilo professionale a concorso o in qualifiche corrispondenti;

punti 0,90 per anno di servizio reso nel corrispondente profilo della categoria inferiore o in qualifiche corrispondenti.

Titoli accademici e di studio

Sono valutati sulla base dei criteri indicati nell'articolo 11 del D.P.R. 27 marzo 2001, n. 220 e successive modificazioni ed integrazioni.

Pubblicazioni e titoli scientifici

Sono valutati sulla base dei criteri indicati nell'articolo 11 del D.P.R. 27 marzo 2001, n. 220 e successive modificazioni ed integrazioni.

Curriculum formativo e professionale

E' valutato sulla base dei criteri indicati nell'articolo 11 del D.P.R. 27 marzo 2001, n. 220 e successive modificazioni ed integrazioni.

Articolo 7

Il diario delle prove concorsuali sarà pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana – 4^a serie speciale “Concorsi ed esami” non meno di quindici giorni prima dell'inizio delle

prove medesime, ovvero, in caso di numero esiguo di candidati, verrà comunicato agli stessi, con raccomandata con avviso di ricevimento, non meno di quindici giorni prima dell'inizio delle prove stesse.

Le prove del concorso, sia scritte che pratiche ed orali, non avranno luogo nei giorni festivi, né nei giorni di festività religiose ebraiche o valdesi.

Ai candidati che conseguiranno l'ammissione alle prove pratica ed orale sarà data comunicazione del voto riportato nella prova scritta.

Ai candidati che conseguiranno l'ammissione alla prova orale sarà data comunicazione del punteggio globale attribuito per i titoli prodotti.

L'avviso per la presentazione alla prova pratica ed orale sarà dato ai singoli candidati almeno venti giorni prima di quello in cui essi debbono sostenerla. In relazione al numero dei candidati la Commissione potrà stabilire l'effettuazione della prova orale nello stesso giorno di quello previsto per la prova pratica. In tal caso la comunicazione dell'avvenuta ammissione alla prova stessa sarà data al termine dell'effettuazione della prova pratica.

La prova orale si svolgerà in un'aula aperta al pubblico.

A tutte le prove di concorso il candidato dovrà presentarsi munito di un documento d'identità, pena esclusione dal concorso. Inoltre, sempre a pena di esclusione dal concorso, alla prima prova di concorso (prova scritta di cui al precedente articolo 6) il candidato dovrà presentarsi munito della e-mail di conferma di avvenuta iscrizione allo stesso.

Articolo 8

Per quanto non specificato dal presente bando, valgono le norme di cui al bando di concorso pubblicato sulla 4^a serie speciale della Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 45 in data 12/06/2012 e sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta n. 25 del 12/09/2012.

Articolo 9

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196, si precisa che il trattamento dei dati personali sarà improntato a liceità e correttezza nella piena tutela dei diritti dei candidati e della loro riservatezza. Il trattamento dei dati è finalizzato all'accertamento dell'idoneità dei concorrenti a partecipare al concorso di cui trattasi, nonché all'espletamento del concorso stesso.

L'eventuale rifiuto di fornire i dati richiesti costituirà motivo di esclusione dalla procedura.

Sono fatti salvi, in ogni caso, i diritti di cui all'art. 7 del suddetto Decreto Legislativo.

Titolare del trattamento dei dati è l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, nella persona del suo legale rappresentante. Responsabile del trattamento dei dati è il Dirigente della S.C. Personale.

Articolo 10

Per ulteriori informazioni inerenti al concorso pubblico i concorrenti possono rivolgersi all'Ufficio Concorsi dell'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta – Corso Saint M. De Corléans n. 248- (2° piano) – 11100 Aosta (n. tel. 0165/546073- 546070- 546071), oppure consultare il sito internet aziendale, all'indirizzo: www.ausl.vda.it. – sezione “Avvisi e Concorsi”.

Aosta, li 08/09/2015

**IL DIRETTORE GENERALE
PRO TEMPORE
- Dr. Massimo VEGLIO –**